

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA CZ

Stolní mixér To Go 315W

Dodavatel:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polsko

Navrženo v Polsku
Vyrobeno v Číně

Výrobce:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Polsko

Hotline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: info@huslog.eu

Webové stránky: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnost	1
2. Technické údaje	3
2.1 Technické údaje	3
2.2 Obsah balení	4
3. Popis zařízení	5
4. Ovládání zařízení	5
5. Čištění spotřebiče	7
6. Vysvětlení symbolů	7
7. Použití příručky	8
8. Záruka a servis	9
9. Prohlášení o shodě EU	9

1. Bezpečnost

Před použitím zařízení si pečlivě přečtete tento návod. Nedodržení těchto pokynů může být nebezpečné nebo nezákonné.

–URČENÉ POUŽITÍ–

Zařízení je určeno k míchání a mixování měkkých potravin, jako je ovoce.

huslog

Produkt je určen pro použití v domácnostech v domácnostech. Nesmí být používán pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a nebezpečné. Výrobce nenese odpovědnost za zranění způsobená nesprávným používáním zařízení.

Tento návod obsahuje důležité informace o používání produktu – pečlivě si jej přečtěte a uschovejte pro budoucí použití.

- o Zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými nebo mentálními schopnostmi pouze pod dohledem dospělé osoby nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí souvisejícím nebezpečím. Zařízení není hračka – zajistěte, aby si s ním děti nehrály.
- o Uchovávejte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladší 8 let.
- o **Varování!** Nesprávné použití může vést ke zranění. Při demontáži příslušenství buďte obzvláště opatrní.
- o Čištění nesmí provádět děti mladší 8 let bez dozoru.
- o Před výměnou příslušenství nebo přiblížením se k pohyblivým částem zařízení vypněte.

—NEODSTRAŇUJTE—

Přístroj nepoužívejte v místech, kde je používání elektrických spotřebičů zakázáno a kde by mohlo dojít k rušení nebo jiným nebezpečím. Přístroj nezapínejte ani nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Na spotřebič nekládejte žádné hořlavé nebo zápalné předměty a nezakrývejte jej, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče nebo dokonce k požáru. Spotřebič nepřemísťujte, když je zapnutý.

Před čištěním spotřebič vypněte. Spotřebič nevyžaduje údržbu.

Používejte pouze příslušenství, které je součástí sady nebo které doporučuje výrobce.

Přístroj nepoužívejte k míchání horkého oleje nebo tuku.

—VODA A JINÉ KAPALINY—

huslog

Nevystavujte tělo spotřebiče vodě ani jiným kapalinám – zejména jej neponořujte do kapalin. Mohlo by to nepříznivě ovlivnit fungování a životnost elektronických a elektrických součástí a elektrických součástí. Nedotýkejte se elektrických zařízení, pokud spadla do vody nebo byla zaplavena.

—PROFESIONÁLNÍ SERVIS—

Tento výrobek smí opravovat pouze kvalifikované servisní středisko výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava zařízení nekvalifikovaným servisním střediskem nebo neautorizovaným servisním střediskem může vést k poškození zařízení a ztrátě záruky. Výrobce nenese odpovědnost za problémy způsobené úpravami provedenými uživatelem.

—BATERIE—

Nevystavujte vestavěnou baterii velmi nízkým nebo velmi vysokým teplotám (pod 0 °C / 32 °F nebo nad 45 °C / 113 °F). Extrémní teploty mohou ovlivnit její životnost. Zabraňte kontaktu baterie s kapalinami nebo kovovými předměty, protože by to mohlo způsobit úplné nebo částečné poškození. Baterii nerozebírejte, neupravujte, nezkratujte ani nevhazujte do ohně, protože by to mohlo způsobit výbuch nebo požár. Použité nebo poškozené baterie vložte do speciálního kontejneru. Baterii v zařízení nelze vyměnit.

2. Technické údaje

2.1 Technické údaje

BEZDRÁTOVÝ MIXÉR TO GO 315 W	
Model	HUS1026
Číslo šarže	613250
Příkon	5 V – 2 A
Baterie	Li-ion 11,1 V – 2000 mAh, 22,2 Wh
Objem	500 ml

huslog

2.2 Obsah balení

- Bezdrátový mixér TO GO 315W
- Kabel USB-C
- Čisticí kartáček
- Návod k použití



Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozená, obraťte se na svého prodejce.



Pro případ reklamace doporučujeme obal uschovat.

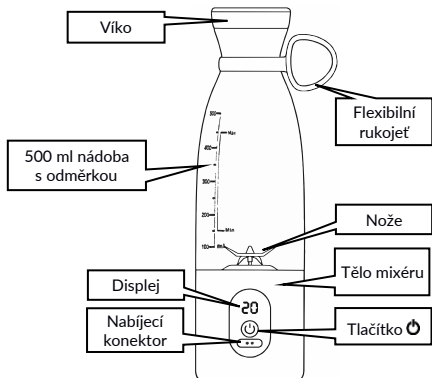
Návod k použití si můžete stáhnout z následující webové stránky:

<https://huslog.eu/>

Nebo naskenováním QR kódu:



3. Popis zařízení



4. Ovládání zařízení

NABÍJENÍ BATERIE



Před prvním použitím by měla být baterie zařízení plně nabitá. K dosažení plné kapacity baterie může být zapotřebí několik cyklů nabíjení a vybíjení.



Vyvarujte se nadměrnému vybíjení baterie. Mohlo by dojít k poškození baterie nebo zkrácení její životnosti.

Chcete-li nabít baterii zařízení, připojte magnetický kontakt dodaného kabelu k magnetickému nabíjecímu konektoru na zařízení. Druhý konec kabelu připojte ke zdroji napájení vybavenému konektorem USB-A (USB adaptér, powerbanka atd.), který zaručuje výstupní výkon 5 V – 2A nebo vyšší. Po zahájení

huslog

nabíjení se na displeji na základně mixéru zobrazí písmena **Ch**. Po úplném nabití baterie se na displeji zobrazí písmena **FL**. Po dokončení nabíjení odpojte kabel USB od zařízení a zdroje napájení.

Zařízení nelze během nabíjení používat.

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ



Zařízení není určeno k mixování masa, ořechů, luštěnin a podobných tvrdých produktů.



Pokud se po spuštění zařízení nože neotáčejí nebo se otáčejí obtížně, okamžitě přestaňte pracovat a vypněte zařízení. V opačném případě může dojít k trvalému poškození zařízení. Po vypnutí zkontrolujte, zda v nádobě nejsou žádné tvrdé předměty a zda rozmixovaná/rozemletá potravina není příliš lepkavá nebo vláknitá. Zkontrolujte, zda jsou části zařízení správně smontovány.



Nespouštějte zařízení, pokud je nádoba prázdná – mohlo by dojít k poškození motoru.



*Pokud se na displeji mixéru zobrazí zpráva **Er**, znamená to, že části spotřebiče jsou nesprávně nebo příliš volně smontovány. Opravte montáž částí.*

Před prvním použitím umyjte všechny části spotřebiče, které přicházejí do styku s potravinami, podle pokynů v části 5. Čištění spotřebiče.

Odšroubujte nádobu, pokud je připevněna k tělu mixéru. Ujistěte se, že je víko našroubováno na horní části. Poté nádobu otočte dnem vzhůru, naplňte ji jemně nakrájeným ovocem nebo zeleninou do maximální výšky **500 ml** a přidejte vodu nebo jinou řidkou tekutinu do maximální výšky **značky Max** na odměrce nádoby. Poté našroubujte tělo mixéru na nádobu – na displeji třikrát zabliká **číslo 88**. Otočte celé zařízení o 180° svisle.

Stiskněte dvakrát tlačítko „“ na těle mixéru, aby se zapnul. Během provozu lze mixér mírně naklonit, aby se usnadnilo mixování.

huslog

Jeden cyklus trvá 20 sekund – odpočítávání je viditelné na displeji. Mixér by neměl být provozován nepřetržitě po dlouhou dobu. Po 10 rychlých cyklech doporučujeme nechat mixér alespoň 10 minut vychladnout. Pokud chcete mixér po 20 sekundách vypnout, stiskněte tlačítko „⏻“. Jakmile dosáhnete požadované konzistence, odšroubujte víko a obsah nádoby přelijte do jiné nádoby.

5. Čištění spotřebiče



UPOZORNĚNÍ! Spotřebič nesmí být ponořen do vody ani omýván pod tekoucí vodou!



Čištění smí být prováděno pouze tehdy, když je přístroj vypnutý a vychladlý.



Nepoužívejte žádné chemické, alkalické, abrazivní nebo dezinfekční čisticí prostředky, protože by mohly poškodit součásti spotřebiče.

Tělo mixéru můžete čistit suchým hadříkem nebo papírovým ubrouskem. Na odolné skvrny můžete použít hadřík mírně navlhčený vlažnou vodou. Poté okamžitě otřete vyčištěné místo suchým hadříkem nebo papírovým ubrouskem a nechte zařízení zcela vyschnout.

K čištění nožů použijte přiložený kartáček nebo našroubujte nádobu naplněnou 30% čistou vodou na tělo s nasazeným víkem a na několik sekund zapněte. Poté nádobu odšroubujte a tělo odložte stranou, aby nože mohly vyschnout.

Nádobu a víčko lze umýt vodou a jemným, nízko koncentrovaným, neabrazivním čisticím prostředkem.

6. Vysvětlení symbolů



Obal zařízení lze recyklovat v souladu s místními předpisy.



Symbol označující vlnitou lepenku (obalový materiál).

huslog



Tento symbol označuje, že výrobek je určen pro styk s potravinami.



Tento symbol označuje, že obal obsahuje návod k použití, který je nutné si před použitím přečíst.



V souladu se směrnicí WEEE 2012/19/EU je výrobek označen symbolem přeškrtnutého kontejneru na kolečkách. Výrobek nesmí být likvidován spolu s komunálním odpadem, ale musí být odvezen do určeného sběrného a recyklačního místa pro odpadní elektrická a elektronická zařízení, které likviduje tento nebezpečný odpad. Sběr tohoto typu odpadu na určených místech a správný proces jeho využití přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace odpadu z elektrických a elektronických zařízení má pozitivní vliv na lidské zdraví a životního prostředí. Informace o sběrných místech pro odpadní elektrická a elektronická zařízení lze získat od místních úřadů nebo od prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili.



Symbol selektivního sběru se používá k označení baterií a akumulátorů, které musí být likvidovány ve speciálně označených kontejnerech, vráceny do speciálních sběrných míst nebo prodejcům elektrických nebo elektronických zařízení. Nesmí být likvidovány spolu s netříděným komunálním odpadem. Při likvidaci baterií a akumulátorů postupujte podle místních předpisů a právních předpisů EU.

7. Použití příručky

Žádná část tohoto návodu nesmí být reprodukována, distribuována, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmikoli prostředky, elektronickými nebo mechanickými, včetně kopírování, nahrávání nebo ukládání do jakéhokoli paměťového

huslog

zařízení

a systémy pro sdílení informací.

Všechny názvy značek a produktů jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností.

Grafický design nebo barva produktu se mohou lišit od skutečného produktu.

8. Záruka a servis

Na produkt se vztahuje dvouletá záruka, počítaná od data prodeje.

V případě zjištění vady musí být produkt vrácen do obchodu, kde byl zakoupen, a musí být předložen doklad o koupi. Produkt musí být kompletní a pokud možno v původním obalu.

9. Prohlášení o shodě EU



Společnost mPTech Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a dalším ustanovením směrnic Evropské unie „nového přístupu“.

NÁVOD NA POUŽITIE SK

Stolní mixér To Go 315W

Dodavateľ:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Poľsko

Navrhnuté v Poľsku
Vyrobené v Číne

Výrobca:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Poľsko

Hotline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: info@huslog.eu

Webová stránka: huslog.eu

OBSAH

1. Bezpečnosť	10
2. Špecifikácie	12
2.1 Technické údaje	12
2.2 Obsah balenia	13
3. Štruktúra zariadenia	14
4. Obsluha zariadenia	14
5. Čistenie spotrebiča	16
6. Vysvetlenie symbolov	17
7. Používanie príručky	18
8. Záruka a servis	18
9. Vyhlásenie o zhode EÚ	18

1. Bezpečnosť

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo nezákonné.

huslog

Zariadenie je určené na miešanie a mixovanie mäkkých potravín, napríklad ovocia.

Produkt je určený na použitie v domácnosti v domácnostiach. Nesmie sa používať na komerčné účely. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne a nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za zranenia spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Táto príručka obsahuje dôležité informácie o používaní výrobku – pozorne si ju prečítajte a uchovajte pre budúce použitie.

- o Zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami iba pod dohľadom dospelých alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu s tým spojené nebezpečenstvá. Zariadenie nie je hračka – dajte pozor, aby sa s ním deti nehrali.
- o Zariadenie a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladšie ako 8 rokov.
- o **Upozornenie!** Pri nesprávnom používaní hrozí nebezpečenstvo poranenia. Pri demontáži príslušenstva postupujte s osobitnou opatrnosťou.
- o Čistenie nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov bez dozoru.
- o Pred výmenou príslušenstva alebo priblížením sa k pohyblivým častiam zariadenie vypnite.

—NEVYHRAĎTE SA—

Nepoužívajte spotrebič v priestoroch, kde je zakázané používanie elektrických spotrebičov a kde môže spôsobiť rušenie alebo iné nebezpečenstvo. Nezapínajte ani nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavých materiálov. Na spotrebič nekladte žiadne horľavé alebo zápalné predmety a nezakrývajte ho – mohlo by to spôsobiť poškodenie spotrebiča alebo dokonca požiar. Spotrebič nepremiestňujte, keď je zapnutý.

Pred čistením zariadenie vypnite. Zariadenie nevyžaduje údržbu.

Používajte iba príslušenstvo, ktoré je súčasťou sady alebo ktoré odporúča výrobca.

huslog

Zariadenie nepoužívajte na miešanie horúceho oleja alebo tuku.

—VODA A INÉ TEKUTINY—

Nevystavujte telo zariadenia vode ani iným tekutinám – najmä zariadenie neponárajte do tekutín. Mohlo by to negatívne ovplyvniť prevádzku a životnosť elektronických a elektrických komponentov a elektrických komponentov. Nedotýkajte sa elektrického zariadenia, ak spadlo do vody alebo bolo zaplavené.

—ODBORNÝ SERVIS—

Tento výrobok smie opravovať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava zariadenia nekvalifikovaným servisným strediskom alebo neautorizovaným servisným strediskom môže mať za následok poškodenie zariadenia a stratu záruky. Výrobca nezodpovedá za problémy spôsobené úpravami vykonanými používateľom.

—BATÉRIE—

Vyhňte sa vystaveniu vstavanej batérie veľmi nízkym alebo veľmi vysokým teplotám (pod 0 °C / 32 °F alebo nad 45 °C / 113 °F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť jej životnosť. Vyhňte sa kontaktu batérie s tekutinami alebo kovovými predmetmi, pretože to môže spôsobiť úplné alebo čiastočné poškodenie. Batériu nerozoberajte, nemodifikujte, neskratujte ani nehádzte do ohňa, pretože to môže spôsobiť výbuch alebo požiar. Použitú alebo poškodenú batériu vložte do špeciálneho kontajnera. Batériu v zariadení nemôže vymeniť používateľ.

2. Špecifikácie

2.1 Technické údaje

BEZDRÔTOVÝ MIXÉR TO GO 315W	
Model	HUS1026
Číslo šarže	613250
Výkon	5 V – 2 A
Batéria	Li-ion 11,1 V – 2000 mAh, 22,2 Wh

Objem	500 ml
-------	--------

2.2 Obsah balenia

- Bezdrôtový mixér TO GO 315W
- Kábel USB-C
- Čistiaca kefka
- Návod na použitie



Ak niektorá z uvedených položiek chýba alebo je poškodená, kontaktujte svojho predajcu.



Odporúčame vám uchovať obal pre prípad reklamácie.

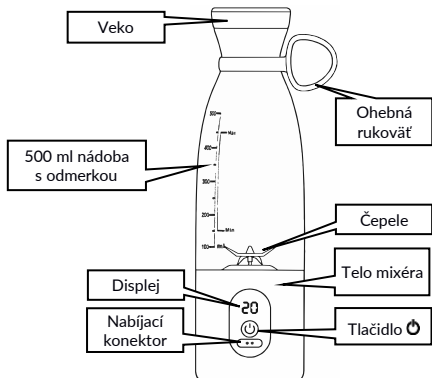
Návod na použitie si môžete stiahnuť z nasledujúcej webovej stránky:

<https://huslog.eu/>

Alebo naskenovaním QR kódu:



3. Popis zariadenia



4. Obsluha zariadenia

NABÍJANIE BATÉRIE



Pred prvým použitím produktu by mala byť batéria zariadenia úplne nabitá. Na dosiahnutie plnej kapacity batérie môže byť potrebných niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania.



Vyhňte sa nadmernému vybíjaniu batérie. Mohlo by to poškodiť batériu alebo skrátiť jej životnosť.

Na nabitie batérie zariadenia pripojte magnetický kontakt priloženého kábla k magnetickému nabíjacímu konektoru na zariadení. Druhý koniec kábla pripojte k zdroju napájania vybavenému konektorom USB-A (USB adaptér, powerbanka atď.),

huslog

ktorý zaručuje výstupný výkon 5 V – 2A alebo vyšší. Po začatí nabíjania sa na displeji na základni mixéra zobrazia písmená **Ch**. Keď je batéria úplne nabitá, na displeji sa zobrazia písmená **FL**. Po dokončení nabíjania odpojte USB kábel od zariadenia a zdroja napájania.

Zariadenie nie je možné používať počas nabíjania.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA



Zariadenie nie je určené na mixovanie mäsa, orechov, strukovín a podobných tvrdých produktov.



Ak sa po spustení zariadenia nože v tele neotáčajú alebo sa otáčajú ťažko, okamžite prestaňte pracovať a vypnite zariadenie. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu zariadenia. Po vypnutí skontrolujte, či sa v nádobe nenachádzajú žiadne tvrdé predmety a či sú mleté/mixované potraviny príliš lepkavé alebo vláknité. Skontrolujte, či sú časti zariadenia správne zmontované.



Nespúšťajte spotrebič, ak je nádoba prázdna – mohlo by to poškodiť motor.



*Ak sa na displeji mixéra zobrazí správa **Er**, znamená to, že časti spotrebiča sú nesprávne alebo príliš voľne zmontované. Opravte montáž častí.*

Pred prvým použitím umyte všetky časti spotrebiča, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, podľa pokynov v časti 5. Čistenie spotrebiča.

Odskrutkujte nádobu, ak je pripevnená k telu mixéra. Uistite sa, že viečko je naskrutkované na vrchnej časti. Potom nádobu otočte hore dnom, naplňte ju jemne nakrájaným ovocím alebo zelenin, maximálne do výšky **500 ml**, a pridajte vodu alebo inú riedku tekutinu, maximálne do výšky **značky Max** na odmerke nádoby. Potom našraubujte telo mixéra na nádobu – na displeji trikrát zabliká **číslo 88**. Otočte celé zariadenie o 180° vertikálne.

huslog

Stlačte dvakrát tlačidlo „⏻“ na tele mixéra, aby sa zapol. Počas prevádzky je možné mixér mierne nakloniť, aby sa uľahčilo mixovanie.

Jeden cyklus trvá 20 sekúnd – odpočítavanie je viditeľné na displeji. Mixér by nemal byť v prevádzke nepretržite po dlhú dobu. Po 10 rýchlo po sebe idúcich cykloch odporúčame nechať mixér vychladnúť aspoň 10 minút. Ak chcete mixér po 20 sekundách vypnúť, stlačte tlačidlo „⏻“ (vypnúť po 20 sekundách).

Akonáhle dosiahnete požadovanú konzistenciu, odskrutkujte viečko a obsah nádoby prelejte do inej nádoby.

5. Čistenie spotrebiča



UPOZORNENIE! Zariadenie nesmie byť ponorené do vody ani umývané pod tečúcou vodou!



Čistenie sa smie vykonávať len vtedy, keď je zariadenie vypnuté a vychladnuté.



Nepoužívajte žiadne chemické, alkalické, abrazívne alebo dezinfekčné čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť súčasti zariadenia.

Telo mixéra môžete čistiť suchou handričkou alebo papierovou utierkou. Na odolné škvrny môžete použiť handričku mierne navlhčenú vlažnou vodou. Potom ihneď utrite vyčistenú plochu suchou handričkou alebo papierovou utierkou a nechajte spotrebič úplne vyschnúť.

Na čistenie nožov použite priloženú kefku alebo na telo naskrutkujte nádobu naplnenú 30 % čistou vodou s nasadeným viečkom a zapnite ho na niekoľko sekúnd. Potom odskrutkujte nádobu a telo odložte, aby nože mohli vyschnúť.

Nádobu a viečko môžete umyť vodou s jemným, nízko koncentrovaným, neabrazívnym čistiacim prostriedkom.

6. Vysvetlenie symbolov



Obal zariadenia je možné recyklovať v súlade miestnymi predpismi.



Symbol označujúci vlnitú lepenku (obalový materiál).



Tento symbol označuje, že výrobok je určený na kontakt s potravinami.



Tento symbol označuje, že obal obsahuje návod na použitie, ktorý je potrebné si pred použitím prečítať.



V súlade so smernicou WEEE 2012/19/EÚ je výrobok označený symbolom preškrtnutého kontajnera na kolieskach. Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s  komunálnym odpadom, ale musí sa odnieť do určeného zberného a recyklačného miesta pre odpadové elektrické a elektronických zariadení, ktoré likviduje takýto nebezpečný odpad. Zber tohto druhu odpadu v určených miestach a správny proces jeho zhodnocovania prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia odpadu z elektrických a elektronických zariadení má priaznivý vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o zberných miestach pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia získate od miestnych orgánov alebo od predajcu, u ktorého ste zariadenie zakúpili.



Symbol selektívneho zberu sa používa na označenie batérií a akumulátory, ktoré sa musia likvidovať v špeciálne označených kontajneroch, vrátiť do špeciálnych zberných miest odpadu alebo predajcom elektrických alebo elektronických zariadení. Nesmú sa likvidovať s netriedeným komunálnym odpadom. Pri likvidácii batérií

huslog

a akumulátorov postupujte v súlade s miestnymi predpismi a právnymi predpismi EÚ.

7. Používanie príručky

Žiadna časť tejto príručky nesmie byť reprodukováná, distribuovaná, prekladaná alebo prenášaná v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom, elektronickým alebo mechanickým, vrátane fotokopírovania, nahrávania alebo ukladania v akomkoľvek pamäťovom zariadení a systémov na zdieľanie informácií.

Všetky názvy značiek a produktov sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných spoločností.

Grafický dizajn alebo farba produktu sa môžu líšiť od skutočného produktu.

8. Záruka a servis

Na výrobok sa vzťahuje 2-ročná záruka, počítaná od dátumu predaja.

V prípade zistenia vady je potrebné výrobok vrátiť do predajne, kde bol zakúpený, a nezabudnúť predložiť doklad o kúpe. Výrobok musí byť kompletný a najlepšie v pôvodnom obale.

9. Vyhlásenie o zhode EÚ



Spoločnosť mPTech Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatnými ustanoveniami smerníc Európskej únie „nového prístupu“.